



ΥΠΑΤΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ
ΘΕΜΑΤΑ ΚΟΙΝΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βρυξέλλες, 5.12.2014
JOIN(2014) 41 final

2014/0351 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή περιορισμών στην παροχή βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες στην Ακτή του Ελεφαντοστού

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

- (1) Με βάση την κοινή θέση 2004/852/ΚΕΠΠΑ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2005 του Συμβουλίου θέσπισε απαγόρευση της εξαγωγής εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την εσωτερική καταστολή στην Ακτή του Ελεφαντοστού. Έκτοτε, η κοινή θέση 2004/852/ΚΕΠΠΑ αντικαταστάθηκε από την απόφαση 2010/656/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2005, όπως τροποποιήθηκε, θέτει τώρα σε εφαρμογή την απόφαση 2010/656/ΚΕΠΠΑ στο επίπεδο της Ένωσης επιβάλλοντας περιορισμούς στην παροχή βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες στην Ακτή του Ελεφαντοστού.
- (2) Είναι σκόπιμο να προστεθεί μια συμπληρωματική παρέκκλιση στην απαγόρευση της πώλησης, προμήθειας, μεταφοράς και εξαγωγής εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την εσωτερική καταστολή, ώστε να επιτραπεί η προμήθεια εξοπλισμού για τους σκοπούς εξορυκτικών έργων ή έργων υποδομής μη στρατιωτικού χαρακτήρα, μετά την έκδοση της απόφασης 2014/.../ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου.
- (3) Η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας και η Επιτροπή προτείνουν να τεθούν σε εφαρμογή τα μέτρα αυτά μέσω κανονισμού για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/2005 βάσει του άρθρου 215 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή περιορισμών στην παροχή βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες στην Ακτή του Ελεφαντοστού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/656/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ακτής του Ελεφαντοστού¹,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2010/656/ΚΕΠΠΑ αντικατέστησε την κοινή θέση 2004/852/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου² και ανανέωσε τα περιοριστικά μέτρα που επιβλήθηκαν κατά της Ακτής του Ελεφαντοστού προκειμένου να εφαρμοστεί η απόφαση 1572 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ») και οι αποφάσεις ΣΑΗΕ που την έχουν διαδεχθεί. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2005 του Συμβουλίου³ εκδόθηκε για την εφαρμογή της κοινής θέσης 2004/852/ΚΕΠΠΑ και τώρα θέτει σε εφαρμογή την απόφαση 2010/656/ΚΕΠΠΑ στο επίπεδο της Ένωσης με την επιβολή περιορισμών στην παροχή βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες στην Ακτή του Ελεφαντοστού.
- (2) Πρέπει να θεσπιστεί συμπληρωματική παρέκκλιση στην απαγόρευση της πώλησης, προμήθειας, μεταφοράς και εξαγωγής εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την εσωτερική καταστολή, ώστε να επιτραπεί η χορήγηση άδειας για συγκεκριμένο εξοπλισμό, όπου είναι σκόπιμο, για τους σκοπούς εξορυκτικών έργων ή έργων υποδομής μη στρατιωτικού χαρακτήρα, μετά την έκδοση της απόφασης 2014/.../ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου.

¹ ΕΕ L 285 της 30.10.2010, σ. 28.

² Κοινή θέση 2004/852/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2004 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ακτής του Ελεφαντοστού (ΕΕ L 368 της 15.12.2004, σ. 50).

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2005 του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2005, για την επιβολή περιορισμών στην παροχή βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες στην Ακτή του Ελεφαντοστού (ΕΕ L 29 της 2.2.2005, σ. 5).

- (3) Το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως, για να διασφαλιστεί κυρίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του μέτρου από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται κανονιστική πράξη στο επίπεδο της Ένωσης για την εκτέλεσή του.
- (4) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2005 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Το άρθρο 1 διαγράφεται.
- (2) Το άρθρο 4α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 4α

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3, η αρμόδια αρχή, που αναφέρεται στο παράρτημα II, του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας ή, στην περίπτωση που ο εξαγωγέας δεν είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, το κράτος μέλος από το οποίο ο εξοπλισμός μπορεί να πωληθεί, να παρασχεθεί, να μεταφερθεί ή να εξαχθεί, δύναται να επιτρέψει, υπό τους όρους που θεωρεί κατάλληλους, την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή μη φονικού εξοπλισμού που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I, αφού βεβαιωθεί ότι ο εν λόγω μη φονικός εξοπλισμός προορίζεται αποκλειστικά για να επιτρέψει στις αρχές ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού να χρησιμοποιούν μόνο τη δέουσα και αναλογούσα δύναμη για την τήρηση της δημόσιας τάξης.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3, η αρμόδια αρχή, που αναφέρεται στο παράρτημα II, του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας ή, στην περίπτωση που ο εξαγωγέας δεν είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, το κράτος μέλος από το οποίο ο εξοπλισμός μπορεί να πωληθεί, να παρασχεθεί, να μεταφερθεί ή να εξαχθεί, δύναται να επιτρέψει, υπό τους όρους που θεωρεί κατάλληλους, την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, που απαριθμείται στο παράρτημα I, που προορίζεται αποκλειστικά για την υποστήριξη της διαδικασίας μεταρρύθμισης του τομέα της ασφάλειας της Ακτής Ελεφαντοστού και για την υποστήριξη ή χρήση από την επιχείρηση των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και τις γαλλικές δυνάμεις που τις υποστηρίζουν.

3. Η άδεια που αναφέρεται στο παρόν άρθρο είναι σύμφωνη με τους λεπτομερείς κανόνες που καθορίζονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

- (3) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 4β:

«Άρθρο 4β

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3, η αρμόδια αρχή, που αναφέρεται στο παράρτημα II, του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας ή, στην περίπτωση που ο εξαγωγέας δεν είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Ένωσης, το κράτος μέλος από το οποίο ο εξοπλισμός μπορεί να πωληθεί, να παρασχεθεί, να μεταφερθεί ή να εξαχθεί, δύναται

να επιτρέπει, υπό τους όρους που θεωρεί κατάλληλους, την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή εξοπλισμού όπως περιλαμβάνεται στο σημείο 4 του παραρτήματος I, στην περίπτωση που ο εξοπλισμός προορίζεται αποκλειστικά προς χρήση για εξορυκτικά έργα ή έργα υποδομής μη στρατιωτικού χαρακτήρα.

2. Η άδεια που αναφέρεται στο παρόν άρθρο είναι σύμφωνη με τους λεπτομερείς κανόνες που καθορίζονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

3. Οι εξαγωγείς προσκομίζουν στην αρμόδια αρχή όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την αξιολόγηση της αίτησής τους για την παροχή αδειάς.

4. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν καμία άδεια για την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού, όπως αναφέρεται στο σημείο 4 του παραρτήματος I, εκτός εάν η αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι ο εξοπλισμός προορίζεται αποκλειστικά προς χρήση σε εξορυκτικά έργα ή έργα υποδομής μη στρατιωτικού χαρακτήρα.

5. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή τουλάχιστον δύο εβδομάδες εκ των προτέρων για την πρόθεσή του να χορηγήσει την άδεια που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.»

(4) Στο παράρτημα I, ο τίτλος αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Κατάλογος του εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως αναφέρεται στα άρθρα 3, 4α και 4β»

(5) Στο παράρτημα II, ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατάλογος αρμόδιων αρχών οι οποίες αναφέρονται στα άρθρα 4α και 4β».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*